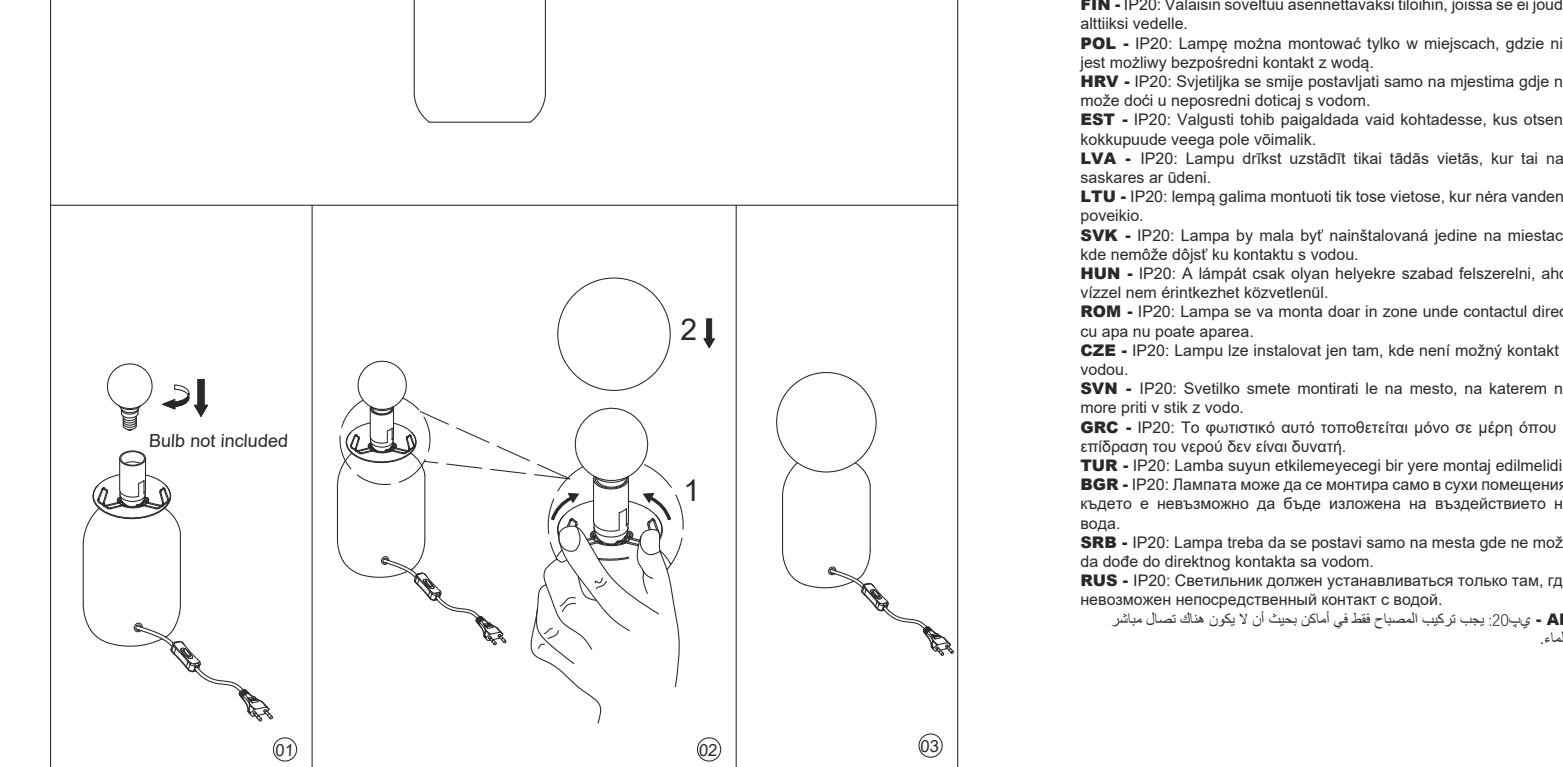


nordlux®

IP20

DNK - IP20. Lampen må kun monteres i områder hvor sikring ikke kan forekomme.
SWE - IP20. Lampen får endast monteras på områden som inte kan utsättas för lampa.
NOR - IP20. Lampen må kun monteres i områder hvor sikring ikke kan forekomme.
ISL - IP20. Ljósnið má einungis setja upp þar sem engin hættir á að völd komist að því.
NLD - IP20. Het armatuur is niet geschikt voor montage in vochtige ruimtes of in ruimtes waar direct contact met water mogelijk is, bv. de badkamer.
FRA - IP20. La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où il ne peut y avoir de contact avec l'eau ni sur pas possible.
DEU - IP20. Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereintrittsgefahr besteht.
GBR - IP20. The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
ESP - IP20. La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
PRY - IP20. As lâmpadas devem ser instaladas em áreas sem contacto directo com água.
ITA - IP20. Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.
FIN - IP20. Valaisin soveltuu asennettäväksi tiloihin, joiissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
POL - IP20. Lampy można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.
HRV - IP20. Svetiljka se može postavljati samo na mjestima gdje nema doći u neposredni kontakt s vodom.
EST - IP20. Valgusti võib paigaldada ainult kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.
LVA - IP20. Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskārsme ar ūdeni.
LTU - IP20. lempa galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens pavojko.
HUN - IP20. Lámpa byt csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízrel nem érintkezhet közvetlenül.
ROM - IP20. Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate apare.
CZE - IP20. Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.
SVN - IP20. Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
GRC - IP20. Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επιβροχή του δεν είναι δυνατόν.
TUR - IP20. Lamba suyun etkilenmeyecegi bir yere montali edilmelidir.
BGR - IP20. Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода.
SRB - IP20. Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.
RUS - IP20. Светильник должен устанавливаться только там, где невозможно непосредственное взаимодействие с водой.
AR - يجب تركيب مصباحي فقط في أماكن جافة لا يمكن أن يكون هناك اتصال مباشر بالماء.



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

TYPE

DNK - Z-tilslutning. Lampens tilslutningsledning kan ikke udfiskes og bliver sikret kasseres hvis ledning bekæmpes skal ikke overskrides.
SWE - Z-anslutning. Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampan skall kasseras om ledningen skadas.
NOR - Z-tilslutning. Lampens tilslutningsledning kan ikke utfiskes og bliver sikret kasseres hvis ledning bekæmpes skal ikke overskrides.
ISL - Z-anslutning. De aanslutningar sem eru notvanlegar verja um að hætta á áttarmaturlaust þar með beskaðingunni hvarverji verjuður.
FRA - Connexion Z. Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celui-ci est endommagé.
DEU - Z-Anschluss. Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersetzt werden, weshalb die Lampe entsorgt werden muss.
GBR - Z-connection: the wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be discarded.
ITA - Collegamento Z. Il cavo di collegamento della lampada non può essere sostituito e va che desacer la lampara o il cable esta dañado.
PRY - Conexão Z. O fio não pode ser substituído se houver danos, e a lâmpada deverá ser descartada.
FIN - Z-tyyppi. Valaisimen johdot ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.
POL - Z-podłączenie. przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampa należy skasować.
HRV - Z-veza. Vodiča se ne može zamjeniti ako je oštećen i moraju se baciti cijela svjetiljka.
EST - Z-ühendus. Juhted ei ole selle vigastuse korral võimalik vahetada ning vigastatud juhted loobuda.
LVA - Z-pienošas. Ja lampa pievienošanas vads ir bojāts, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar izmantot.
LTU - Z- prijungimas. Lempos sujungiamasis laidas negali būti pakeičiamas ir lampą turi būti išmetama, jei pažeistas laidas.
SVK - Z-spoj. Drôt sa ne môže zameniť ako je oštenený a musí byť vyradená.
HUN - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.
ROM - Legatura Z. Daza cabul este distrus acesta nu poate fi înlocuit, iar lampa va trebui casată.
CZE - Z-připojení: vodič svítidla nelze vyměnit a proto při poškození vodiče je třeba svítidlo vyhodit.
SVN - Z-priključek: poškodovane vodne vodnike ni možno zamenjati, zato je treba svetilko izločiti.
GRC - Z-σύνδεση. Το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικαταστήσει, το καλώδιο πρέπει να αντικαταστήσει, να αντικαταστήσει, να αντικαταστήσει.
TUR - Z- bağlantı. Kablo hasar gördüğünde kablo çözümlenmelidir. Lamba altınmalıdır.
BGR - Z- свързване. Свързващите проводници на лампата не могат да се сменят за време на лампата трябва да се бракува при повреда на някой от проводниците.
RUS - Z-соединение: при повреждении провода он не может быть заменен и светильник следует выбросить.
AR - ربط و اتصال Z: إذا كان كابل التوصيل المتصل بالمصباح قد أصبح معطوباً، فلا يمكن تغييره أو إصلاحه، ويجب التخلص منه كالمسحوق.

MAX 25W

DNK - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsvejledningen.
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.
ISL - Ekki þú getur fjarlægð leiðsögnina og uppsögnina.
NLD - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ITA - Non deschedere l'istruzione di montaggio.
PRY - Las instrucciones de montaje no deben ser descartadas.
FIN - La istruotio di montaggio non devono essere gettate via.
HUN - Nemoje bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
LVA - Saglabāj uzstādīšanas instrukciju.
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijas.
SVK - Ne vyhazujte montážne inštrukcie.
HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokrajni pri montaži ne smete zavržati.
GRC - Μην τρώτε τις οδηγίες τοποθέτησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.
LVA - Ne sme se baciti upute za montiranje.
RUS - Обязательно сохранить инструкцию по монтажу.
AR - يجب عدم التخلص من تعليمات التركيب.

IP20

DNK - Klasse II. Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke sikring.
SWE - Klass II. Lampen är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordning.
NOR - Klasse II. Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke sikring.
ISL - Class II. Lampan er tvöfalda og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja þá.
NLD - Klasse II. Het armatuur is dubbel geïsoleerd en moet bijgevoeg niet worden aangesloten aan een aardingskabel.
FRA - Classe II. La lampe est double isolation, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
DEU - Klasse II. Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class II. The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.
PRY - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/da ligação terra.
ITA - Categoria II. La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.
FIN - Suojakategoria II. Valaisin on kaksoiserotettu eikä sitä vaadi liittämistä asennuksen maajohdon (keltaan/vihreään).
POL - Klasa II. Lampka posiada podwójną izolację i nie wymaga dalszego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa II. Svetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto-zielenu vodovodnu izolaciju.
EST - Klass II. Valgusti on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelse maajuhuga.
LVA - veida lampa: Lampai ir dubulti izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemvadmalī.
LTU - Klasa II. Lampa yra dvigubai izoliuota ir nereikia jungti prie žeminio instaliacijos laido.
HUN - Triaed II. Lámpa má dvojnú izoláciu a nemusí byť spojená so zemným uzemňovacím drôtom.
GRC - II κλάση. Η λάμπα έχει διπλάσιο επίπεδο προστασίας και δεν χρειάζεται πρόσδεση με το κίτρινο-πράσινο καλώδιο γείωσης.
TUR - Sınıf II. Bu ürün çift izole edilmiştir ve onun için toprakla bağlantısına gerek yoktur.
BGR - Клас II. Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага да се свързва с проводника за заземляване.
LVA - Klasa II. Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveza na žuto/zeleno žicu uzemljenja.
RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.
AR - الفئة الثانية: مصباحي ذو عزل مزدوج ولا يحتاج إلى توصيل بالخط الأرضي.

DNK - Klasse II. Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke sikring.
SWE - Klass II. Lampen är dubbelsolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordning.
NOR - Klasse II. Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke sikring.
ISL - Class II. Lampan er tvöfalda og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja þá.
NLD - Klasse II. Het armatuur is dubbel geïsoleerd en moet bijgevoeg niet worden aangesloten aan een aardingskabel.
FRA - Classe II. La lampe est double isolation, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
DEU - Klasse II. Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class II. The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.
PRY - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/da ligação terra.
ITA - Categoria II. La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.
FIN - Suojakategoria II. Valaisin on kaksoiserotettu eikä sitä vaadi liittämistä asennuksen maajohdon (keltaan/vihreään).
POL - Klasa II. Lampka posiada podwójną izolację i nie wymaga dalszego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa II. Svetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto-zielenu vodovodnu izolaciju.
EST - Klass II. Valgusti on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelse maajuhuga.
LVA - veida lampa: Lampai ir dubulti izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemvadmalī.
LTU - Klasa II. Lampa yra dvigubai izoliuota ir nereikia jungti prie žeminio instaliacijos laido.
HUN - Triaed II. Lámpa má dvojnú izoláciu a nemusí byť spojená so zemným uzemňovacím drôtom.
GRC - II κλάση. Η λάμπα έχει διπλάσιο επίπεδο προστασίας και δεν χρειάζεται πρόσδεση με το κίτρινο-πράσινο καλώδιο γείωσης.
TUR - Sınıf II. Bu ürün çift izole edilmiştir ve onun için toprakla bağlantısına gerek yoktur.
BGR - Клас II. Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага да се свързва с проводника за заземляване.
LVA - Klasa II. Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveza na žuto/zeleno žicu uzemljenja.
RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.
AR - الفئة الثانية: مصباحي ذو عزل مزدوج ولا يحتاج إلى توصيل بالخط الأرضي.

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

IP20 - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max wattaget inte överskridas.
NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.
ISL - Ekkí má nota stærkari orpu en tilgreint er.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet worden overschreden.
FRA - Ne vous excédez pas la puissance maximale indiquée en watts.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ITA - Non eccedere la potenza massima indicata in watt.
PRY - No exceder la potencia máxima indicada en vatios.
FIN - Ennen kuin käytetään lampainne, on tarkistettava, ettei lampin teho ylitä valaisimen sallittua voimaa.
POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Arge ületage määrakohaldat võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu.
LTU - Privaloma laikytis nurodytą max. vatų (W) skaičių.
SVK - Neprekračujte maximálnu výkonu.
HUN - Ne lépjék túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor trebuie respectata.
CZE - Udaná maximální výkonová zatíženost musí být dodržována.
SVN - Ne presegajte dovoljenega močnega.
GRC - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε Watt.
TUR - Bu ürünün verilen güsterilen ve belirtilen voltajla ampuller için uygundur.
BGR - Да се спазва обемната максимална мощност.
LVA - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.
RUS - Не превышать максимальную мощность.
AR - يجب أن يكون مقدار التيار الكهربائي المقدم على المصباح أقل من الحد الأقصى المذكور.

IP20

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item No.: 201103

mikstu, mitru dránu. Nekad neizmantojiet nekādus mazgāšanas līdzekļus vai ķīmiskos reagentus. Neieslēdziet lampu pirms ir izvaikojis visus iedus. Tiesī armuti pūstam stiklam: Ar muti pūšamo stiklu izgatavo ar rokām. Ši unikālā procesa dēļ stikla var rasties gaiša burbuli un sūkļa biežums var būt nevienmā. Tas ir jāuztver kā dabiskas roku darba sekas, un tas piesīrj ar muti izpūstam stiklam tā raksturu un organisko izskatu. Ar muti izpūstu stiklu vienmēr tīriet, kamēr tas ir auksts.

LTU - Bēdīroj priehāra: Dulkāms valyti naudokite minkštą ir sausu šluostę, o riebalams ar panašioms dėmėms šalinti – minkštą ir drėgną šluostę. Niekada nenaudokite jokų ploviklių ar cheminių reagentų. Nejunkite lempos, kol neišgaravo visas vanduo. Konkrečiai burna pūstam stiklui: Burna pūstas stiklas formuojamas rankiniu būdu. Kadangi tai unikalus procesas, stikle gali susiformuoti oro burbuliukai, be to, stiklo storis gali būti nevienodas. Tai turėtų būti laikoma natūralia rankinio proceso pasekme, dėl kurios burna pūstas stiklas įgyja charakterį ir organiską išvaizdą. Burna pūstą stiklą visada valykite, kai jis yra atšalus.

SVK - Všeobecná údržba: Na utieranie prachu použite mäkkú, suchú handričku a na jemné odstránenie mastnoty alebo podobných škvŕn mäkkú, vlhkú handričku. Nikdy nepoužívajte akékoľvek čistiace prostriedky alebo chemické činidlá. Nezapínajte lampu skôr, ako sa všetka voda vyparí. Špeciálne pre fúkané sklo: Fúkané sklo sa formuje ručne. Kvôli tomuto jedinečnému procesu môžu v skle vzniknúť vzduchové bubliny a zároveň sa môže líšiť hrúbka skla. Toto treba vnímať ako prirodzený dôsledok ručného procesu a práve to dodáva fúkanému sklu jeho charakter a organický vzhľad. Fúkané sklo vždy čistite, keď je sklo studené.

HUN - Általános állagmegóvás: Használjon puha, száraz törölkendőt a portalanításhoz, és puha, nedves törölkendőt pedig a zsír és hasonló foltok eltávolításához. Soha ne használjon tisztítószert vagy vegyszert. Ne kapcsolja be a lámpát, amíg az összes víz el nem párolog. Kifejezetten szájjal fújt üvegekhez: A szájjal fújt üveget kézzel alakítják ki. Az egyedi megmunkálásból adódóan légbuborékok lehetnek az üvegen, és az üveg vastagsága is változó lehet. Ez a kész eljárás természetes velejárója, és ez adja a szájjal fújt üveg karakterét és egyedi megjelenését. A szájjal fújt üveget mindig hidegen tisztítsa.

ROM - Întreținere generală: Utilizați o lavetă moale și uscată pentru curățarea prafului și o lavetă moale și umedă pentru a îndepărta ulei și grăsimea sau petele similare. Nu utilizați niciodată detergenți sau reactivi chimici. Nu aprindeți lampa înainte de a se evaporă toată apa. Special pentru sticla suflată: Sticla suflată este formată manual. Din cauza acestui proces unic, se pot forma bule de aer în sticlă, iar grosimea acesteia poate varia. Acest lucru trebuie privit ca o consecință naturală a procesului manual și este ceea ce conferă caracter și aspect organic sticlei suflate. Curățați întotdeauna sticla suflată atunci când aceasta se răcește.

CZE - Běžná údržba: K čištění prachu použijte měkký suchý hadřík a k jemnému odstranění mastnoty nebo podobných škvŕn měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte jakékoli čistící prostředky nebo chemická činidla. Nezapínajte lampu, dokud se všechna voda neodpaří. Speciálně pro fúkané sklo: Fúkané sklo se vyrábí ručně. Kvůli tomuto jedinečnému procesu se mohou ve skle objevit vzduchové bubliny a může se také lišit tloušťka skla. To je třeba chápat jako přirozený důsledek ručního procesu a právě to dodává fúkanému sklu jeho charakter a organický vzhled. Fúkané sklo vždy čistěte, když je sklo studené.

SVN - Splošno vzdrževanje: Za brisanje prahu uporabite mehko, suho krpo ter mehko, vlažno krpo, da nežno odstranite maščobe ali podobne madeže. Nikoli ne uporabljajte detergentov ali kemičnih reagentov. Ne pršiteje svetilke, preden vsa voda ne izhlapi. Posebej za ustno pihano steklo: Ustno pihano steklo se oblikuje ročno. Zaradi tega edinstvenega procesa lahko v steklu nastanejo mehurčki zraka, prav tako pa se debelina stekla lahko razlikuje. To je treba razumeti kot naravno posledico ročnega postopka in je tisto, kar daje ustno

pihanemu steklu njegov značaj in organski videz. Ustno pihano steklo vedno očistite takrat, ko je steklo hladno.

GRC - Γενική συντήρηση: Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για το ξεσκόνισμα και ένα μαλακό, υγρό πανί για να αφαιρέσετε στενάκ λίπος ή τοπρόβριτος. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά ή χημικά αντιβροστικά. Μην ανάβετε τη λάμπα πριν εξημεστεί όλο το νερό που χρησιμοποιήσετε για να την καθαρίσετε. Εθικά για φυσικό γυαλί: Το φυσικό γυαλί σχηματίζεται με το χέρι. Λόγω αυτής της μοναδικής διαδικασίας, μπορεί να εμφανιστούν φυσολίδες αέρα στο γυαλί, ενώ και το πάχος του γυαλιού μπορεί να ποικίλει. Αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως φυσικό επακόλουθο της χειροκίνητης διαδικασίας και είναι αυτό που δίνει στο φυσικό γυαλί τον χαρακτήρα και την οργανική του εμφάνιση. Κατά συνέπεια, το φυσικό γυαλί θα πρέπει πάντα να καθαρίζεται ενώ είναι κρύο.

TUR - Genel bakım: Toz almak için yumuşak, kuru bir bez ve yağ veya benzeri lekeleri nazikçe çıkarmak için yumuşak, nemli bir bez kullanın. Asla herhangî bir deterjan veya kimyasal reaktif kullanmayın. Süryan tamamı buharlaşmadan önce lambayı açmayın. Özellikle üfleme cam için: Üfleme cam elle şekillendirilir. Bu özel işlemin sonucunda camda hava kabarcıkları oluşabilir ve camın kalınlığı da deęişkenlik gösterirbilir. Bu, manuel işlemin doğaı bir sonucu olarak görülmeli ve agızdan üflemedeı sama karakterini ve organik görünümlünü veren şeydir. Üfleme camları daima soğukken temizleyin.

BGR - Обща поддръжка: Използвайте мека, суха кърпа за почистване на прах и мека, влажна кърпа, за да премахнете внимателно мазнини или подобни петна. Никога не използвайте почистващи препарати или химически реагенти. Не включвайте лампата, преди цялата вода да се е изпарила. Специално за издухано стъкло: Издуханото стъкло се оформя ръчно. Поради този уникален процес, в стъклото може да има мехурчета и дебелината на стъклото може да варира. Това трябва да се разглежда като естествена последица от ръчния процес и е това, което придава на издуханото стъкло неговия характер и ограничен вид. Винаги почиствайте издуханото стъкло студено.

SRB - Opšte održavanje: Za brisanje prahine koristite meku i suhu krpu, a za nežno uklanjanje masnoće ili sličnih mrlja koristite meku i vlažnu krpu. Nikada nemojte koristiti deterđzente ili hemijske reagensne. Nemojte uključivati lampu pre nego što sva voda ispari. Posebno za duvano staklo: Duvano staklo se oblikuje ručno. Zbog tog jedinstvenog procesa moguća je pojava mehurića vazduha u staklu i razlike u debljini stakla. Ovo treba posmatrati kao prirodnu posledicu ručnog procesa a duvanom staklu daje karakter i organski izgled. Duvano staklo uvek čistite hladno.

RUS - Общие указания по уходу: Удаляйте пыль мягкой сухой тканью. Для удаления жирных и т. п. пятен осторожно используйте мягкую влажную ткань. Не используйте моющие средства или химические реактивы. Не включайте лампу, пока вода полностью не испарится. Особо для выдувного стекла: Изделия из выдувного стекла вырабатываются вручную. Вследствие это уникального процесса в стекле могут встречаться пузырьки воздуха, толщина стекла также может варьироваться. Это следует рассматривать как естественное следствие процесса ручной выработки, и именно это придает гутному стеклу его характерный, уникальный вид. Очищайте выдувное стекло только в холодном виде.

AR - الصيانة العامة لتستخدم قطعة قماش ناعمة وجافة لمسح الغبار، واستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة في ماء فاتر (أقل من 50 درجة مئوية) ومعمروءة مع مادة مخطئة معتدلة لإزالة البع

الشموع أو ما شابه.

لا تستخدم أبدًا المنظفات التي تحتوي على مواد كاشطة أو حبيبات. لا تستخدم فرش المصباح أو المشكل بالبخار الحار. يجب تجنب تنظيف المصباح بهذه العملية أبد.
يريد أن توجد قاعات أنه أو قاعات كما قد يختلف شكل النجاج. وقد تلب نتيجة طبيعية للعملية اليد وء ما يمنع النجاج المشكل بالبخار خصاصة الفريدة وعلمة له الإسمعي.

nordlux[®]
www.nordlux.com

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies